



Institut d'Estudis Catalans

*Programa «CiT (Terminologia de ciències i tecnologia)»
Secció de Ciències i Tecnologia*

**Guia d'utilització de les opcions de cerca
del *Lèxic de les plagues i malalties
dels conreus de Catalunya***

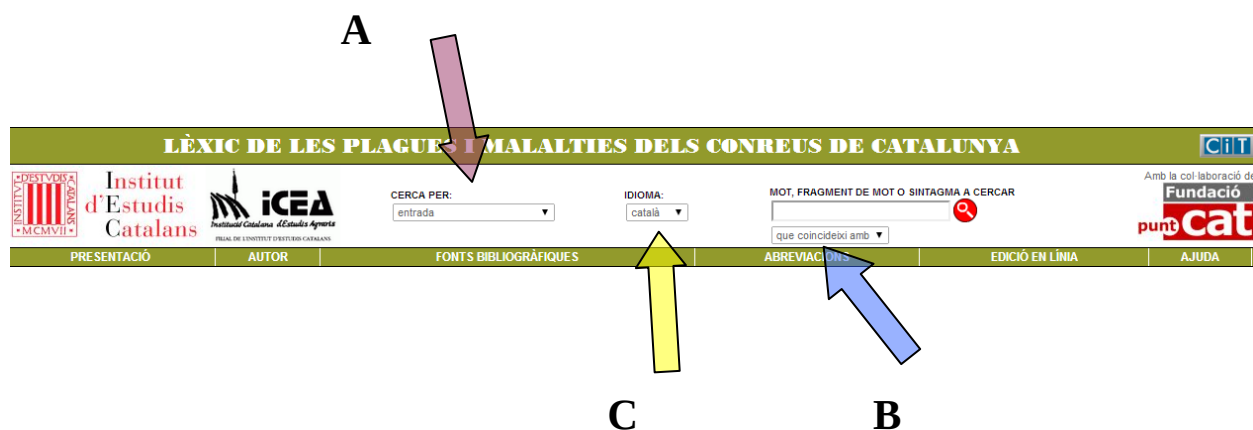
BARCELONA
2011

ÍNDEX

1 EXPLICACIÓ DE LES OPCIONS DE CERCA	3
1.1 CERCA PER ENTRADA	3
1.2 CERCA PER EQUIVALENTS	4
1.3 CERCA PER DEFINICIÓ.....	4
1.4 CERCA PER SINÒNIMS I TERMES RELACIONATS	4
2 EXEMPLES DE TIPUS DE CERCA.....	5
2.1 CERCA PER ENTRADA	5
2.2 CERCA PER EQUIVALENTS	7
2.3 CERCA PER DEFINICIÓ.....	8
2.4 CERCA PER SINÒNIMS I TERMES RELACIONATS	10

En aquesta guia pretenem explicar, d'una manera clara i entenedora, com fer servir les opcions de cerca (vegeu la imatge inferior) que permeten consultar el *Lèxic de les plaques i malalties dels conreus de Catalunya*.

A la part superior de la pantalla hi ha el motor de cerca de què disposa l'edició en línia d'aquesta obra.



1 EXPLICACIÓ DE LES OPCIONS DE CERCA

En aquesta obra, es poden fer cerques per **entrada** si es vol cercar un terme concret, però també se'n poden fer per **equivalents**, per **definició** i per **sinònims i termes relacionats** (tot i que no totes les entrades en tenen).

1.1 Cerca per entrada

Aquesta cerca (marcada amb una **A** en la imatge superior) us ajuda a trobar els termes a partir de la forma exacta —o a partir d'una seqüència de lletres, utilitzant les opcions (marcades amb una **B** en la imatge superior)—:

- «Que coincideixi amb»: cerca el terme exacte que s'escriu.
- «Que comenci per»: cerca els termes que comencin per la cadena de text escrita.
- «Que contingui»: cerca els termes que continguin la cadena de text escrita.
- «Que acabi per»: cerca els termes que acabin per la cadena de text escrita.

La cerca «Que coincideixi amb» apareixerà seleccionada per defecte; tot i això, podeu canviar aquesta opció en qualsevol moment.

No es pot fer una cerca amb el camp *Mot, fragment de mot o sintagma a cercar* buit ni tampoc una cerca que combini els quatre paràmetres anteriors.

En aquest tipus de cerca no es tenen en compte ni els accents ni les majúscules.

1.2 Cerca per equivalents

Aquesta opció de cerca (marcada amb una **C** en la imatge superior) us permet cercar tant els termes catalans com les equivalències (d'aquests termes catalans) en castellà, francès i anglès.

El camp *Idioma* és un menú desplegable en el qual apareix el «català» com a llengua per defecte; tot i això, podeu seleccionar un altre idioma del menú si voleu fer una cerca a partir d'un terme en una altra llengua.

1.3 Cerca per definició

Aquesta opció de cerca —accessible des del menú desplegable *Cerca per* (marcat amb una **A** en la imatge anterior)— us permet cercar termes (o paraules) dins la definició de les entrades. Com que tots els termes del diccionari tenen la definició en català, la tria d'aquesta tipus de cerca implica deshabilitar la tria de llengua en el menú desplegable, on apareixerà «català» per defecte.

Aquest tipus de cerca es pot combinar amb els quatre graus de coincidència comentats abans. Això no obstant, tal com passava en la cerca per entrada, no es pot fer una cerca que combini aquests paràmetres o que tingui el camp *Mot, fragment de mot o sintagma a cercar* buit.

1.4 Cerca per sinònims i termes relacionats

Aquesta opció de cerca —accessible des del menú desplegable *Cerca per* (marcat amb una **A** en la imatge anterior)— us permet buscar entrades a partir dels sinònims o termes relacionats. Com en els altres tipus de cerca, es pot buscar una cadena de text exacta o es poden utilitzar les opcions següents:

- «Que coincideixi amb»: cerca el sinònim o terme relacionat exacte que s'escriu.
- «Que comenci per»: cerca el sinònim o terme relacionat que comenci per la cadena de text escrita.
- «Que contingui»: cerca el sinònim o terme relacionat que contingui la cadena de text escrita.
- «Que acabi per»: cerca el sinònim o terme relacionat que acabi per la cadena de text escrita.

La cerca «Que coincideixi amb» apareixerà seleccionada per defecte; tot i això, podeu canviar aquesta opció en qualsevol moment.

No es pot fer una cerca amb el camp *Mot, fragment de mot o sintagma a cercar* buit ni tampoc una cerca que combini els quatre paràmetres anteriors.

2 EXEMPLES DE TIPUS DE CERCA

2.1 Cerca per entrada

— Que comenci per

- Cercar entrades que comencen per una lletra: amb aquest tipus de cerca podeu consultar tots els termes del vocabulari que comencen per una lletra determinada, com ara per la lletra *a*.



LÈXIC DE LES PLAGUES I MALALTIES DELS CONREUS DE CATALUNYA

CERCA PER: entrada IDIOMA: català MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR: a

PRESENTACIÓ AUTOR FONTS BIBLIOGRÀFIQUES ABREVIACIONS EDICIÓ EN LÍNIA AJUDA

1 de 8 (77 registres)

MOSTRA TOTS ELS RESULTATS

abonyegat *m.*
Sin. pref: *arnufat m.*

acanador *m.*
Qualsevol eruga de lepidòpters geomètrids.
Nota: El mot *acanador* i els seus sinònims sembla que es deuen a Vilarrúbia. Hi ha altres lepidòpters les erugues dels quals reben el mateix nom encara que no són geomètrids (*Plusia*, per exemple). La denominació castellana *gusano medidor* és més *aviat sud-americana* i s'aplica també a aquests pseudogeomètrids.
Sin. compl: *agrimensor m.*, *apamador m.*
en looper *n.*
es gusano medidor *c. nom. m.*
fr chenille *arpenteuse c. nom. f.*

àcar blanc de la perera *c. nom. m.*
Enòfid, *Eptimerus pyri*, que *ataca* la perera formant una espècie de rovell que s'inicia a la fosa calicina.
Nota: Són molt sensibles les varietats Illmonera, Bartlett i Passa Crassana.
es ácaro blanco del peral *c. nom. m.*

- Cercar entrades de més d'un mot: amb aquest tipus de cerca podeu consultar les entrades formades per un mot i un sintagma qualsevol (preposicional, adjectiu, etc.). Busquem les entrades que comencin per *rovell*.



LÈXIC DE LES PLAGUES I MALALTIES DELS CONREUS DE CATALUNYA

CERCA PER: entrada IDIOMA: català MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR: rovell

PRESENTACIÓ AUTOR FONTS BIBLIOGRÀFIQUES ABREVIACIONS EDICIÓ EN LÍNIA AJUDA

1 de 2 (11 registres)

MOSTRA TOTS ELS RESULTATS

rovell *m.*
Malaltia produïda per criptògames uredinals que ataquen plantes variades.
Nota: Sovint el mot *rovell* va seguit del nom de la planta a què ataca i que serveix de qualificatiu: *rovell* de la remolacha (*Uromyces betae*), del roser (*Phragmidium* sp.), de la mongetera (*Uromyces appendiculatum*), del porro, espàrrec, gladiol, crisantem i altres ornamentals (*Puccinia* sp.) i molts d'altres. Bastants *rovells* tenen característiques pròpies (color) que els distingeixen. El *rovell* s'ha identificat amb *neula* però Fra M. Agustí (1617) tracta conjuntament peïada: *neula* o *rovell* i en les traduccions castellanes de la seva obra no apareix *neula* com a sinònim de *rovell* (roja en castellà). Tal com es diu a *neula*, aquest mot no designa una malaltia determinada, però *rovell*, que s'aplicava d'una manera poc definida, ara té un significat més concret. La identificació *rovell* amb el castellà *roja*, ja la dona Bassaganya. *Roja* s'aplica als *rovells* que ataquen els cereals (DcVB, GEC). El *rovell* del clavell (*Uromyces dianthi*) s'anomena més correntment *carbó del clavell* ja que la pols que forma el *rovell* és de color negrós. El nom *rovell* de la ceba (Masclans) que s'ha donat al mildiu (*Peronospora schleideni*) que l'ataca, està mal aplicat.
en rust *n.*
es añublo *m.*, *roya f.*
fr rouille *f.*

rovell amarronat *c. nom. m.*
Sin. pref: *rovell bru c. nom. m.*

rovell blanc *c. nom. m.*
Fongs, *Albugo tragopogonis* i *Albugo candida*, productors del *rovell* blanc de les compostes, especialment el primer.
en white blister of compositae *n.*
es roya blanca *c. nom. f.*
fr rouille blanche des crucifères *c. nom. f.*

— Que contingui

- Cercar entrades que continguin un terme: amb aquest tipus de cerca podeu consultar les entrades que contenen un terme específic. Busquem les entrades que continguin la paraula *olivera*.

LÈXIC DE LES PLAGUES I MALALTIES DELS CONREUS DE CATALUNYA

Institut d'Estudis Catalans **ICEA** **Fundació punt.cat**

CERCA PER: entrada IDIOMA: català MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR: olivera que contingui

PRESENTACIÓ AUTOR FONTS BIBLIOGRÀFIQUES ABREVIACIONS EDICIÓ EN LÍNIA AJUDA

1 de 3 (28 registres) MOSTRA TOTS ELS RESULTATS

- aranyeta de l'olivera
- aranyó de l'olivera
- assecabrots de l'olivera
- barreneta de l'olivera
- barrinador de les branques de l'olivera
- berrugues de l'olivera
- borra de l'olivera
- càries del tronc de l'olivera
- corc de l'olivera
- corc dels brots de l'olivera

aranyeta de l'olivera c. nom. f.
Sin. pref: **aranyó de l'olivera** c. nom. m.

aranyó de l'olivera c. nom. m.
Tisanòpter, *Liothrips (Phloeothrips) oleae*, que ataca l'**olivera**.
Nota: Les depressions causades pel seu atac es denominen *gotes de juliol*. Pels seus símptomes, A. Matons (1922) li donà el nom de *ratat de l'olivera*.
Sin. compl: **aranyeta de l'olivera** c. nom. f., **aranyol m.**, **aranyó m.**, **pujó de l'olivera**¹ c. nom. m.
en olive thrips n.
es arañuelo del olivo c. nom. m.
fr thrips de l'olivier c. nom. m. pl.

assecabrots de l'olivera c. nom. m.
Sin. pref: **corc de l'olivera** c. nom. m.

barreneta de l'olivera c. nom. f.
Sin. pref: **corc de l'olivera** c. nom. m.

barrinador de les branques de l'olivera c. nom. m.
Lepidòpter piràlid, *Euzophera pinguis*, que fa galeries a les branques de l'**olivera**.
en stem borer n.
es abichado m., euzofera f., piral del olivo c. nom. m.

— Que acabi per

- Cercar entrades que acabin per una seqüència gràfica concreta (com ara un sufix): amb aquest tipus de cerca obtenim com a resultats els termes que acaben per una determinada seqüència gràfica. Busquem les entrades que acabin amb el sufix *-dor*.

LÈXIC DE LES PLAGUES I MALALTIES DELS CONREUS DE CATALUNYA

Institut d'Estudis Catalans **ICEA** **Fundació punt.cat**

CERCA PER: entrada IDIOMA: català MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR: dor que acabi per

PRESENTACIÓ AUTOR FONTS BIBLIOGRÀFIQUES ABREVIACIONS EDICIÓ EN LÍNIA AJUDA

1 de 3 (28 registres) MOSTRA TOTS ELS RESULTATS

- acanador
- apamador
- barrinador
- caçador
- cuc llaurador
- depredador
- minador
- predicador

acanador m.
Qualsevol eruga de lepidòpters geomètrids.
Nota: El mot *acanador* i els seus sinònims sembla que es deuen a Vilamúbia. Hi ha altres lepidòpters les erugues dels quals reben el mateix nom encara que no són geomètrids (*Plusia*, per exemple). La denominació castellana *gusano medidor* és més aviat sud-americana i s'aplica també a aquests pseudogeomètrids.
Sin. compl: **agrimensor m.**, **apamador m.**
en looper n.
es gusano medidor c. nom. m.
fr chenille arpentuse c. nom. f.

apamador m.
Sin. pref: **acanador m.**

barrinador m.
Eruga que barrina la fusta dels arbres o les tiges dels vegetals.

caçador m.
Sin. pref: **depredador m.**

2.2 Cerca per equivalents

Aquesta cerca —que és una variant de la cerca per entrada— permet consultar els equivalents de les entrades, és a dir, els termes en anglès, espanyol i francès que conté l'obra. Si se selecciona la cerca per entrada i, a continuació, se seleccionem una llengua en el menú desplegable *Idioma*, es poden buscar equivalents tot aprofitant els paràmetres que determinen el grau de coincidència del text introduït amb la forma continguda en el diccionari. Vegem-ne uns quants exemples.

— *Que comenci per*

- Cercar totes les equivalències en espanyol que comencin per un mot o una seqüència gràfica, per exemple, *oruga*.



LÈXIC DE LES PLAGUES I MALALTIES DELS CONREUS DE CATALUNYA

CERCA PER: entrada IDIOMA: castellà MOT: oruga

PRESENTACIÓ **AUTOR** **FONTS BIBLIOGRÀFICS** **ABREVIACIONS** **EDICIÓ EN LÍNIA** **AJUDA**

MOSTRATOTS ELS RESULTATS

- cuc de seda
- eruga
- eruga engalanada
- eruga peluda dels fruiters
- eruguet de l'ametller
- papallona de la col
- rosegadors de la pell

cuc de seda c. nom. m.
Lepidòpter, *Bombyx mori*.
Sin. compl.: *eruga de la seda* c. nom. f.
en silkworm n.
es gusano de la seda c. nom. m., *oruga* de la seda c. nom. f.
fr ver à soie c. nom. m.

eruga f.
Estadi larvari dels lepidòpters.
en caterpillar n., worm n.
es *oruga* f.
fr chenille f.

— *Que contingui*

- Cercar les equivalències en anglès que continguin un terme: consultem les equivalències que contenen un terme específic, per exemple, *cork*.



LÈXIC DE LES PLAGUES I MALALTIES DELS CONREUS DE CATALUNYA

CERCA PER: entrada IDIOMA: anglès MOT: cork

PRESENTACIÓ **AUTOR** **FONTS BIBLIOGRÀFICS** **ABREVIACIONS** **EDICIÓ EN LÍNIA** **AJUDA**

MOSTRATOTS ELS RESULTATS

- arrel surosa del tomàquet
- sarna de la patata
- suro de la poma i de la pera

arrel surosa del tomàquet c. nom. f.
Fong, *Pyrenochaeta lycopersici*, que ataca principalment els cultius d'hivernacle de tomàquet, produint l'esproguiment i el defalliment de la planta.
Nota: Es presenta en plantacions continuades de tomàquet en el mateix sòl i l'afavoreixen l'excés d'adobs i l'asfíxia de les arrels per regis mal manejats.
en *corky* root n.
fr maladie des racines liégeuses c. nom. f.

sarna de la patata c. nom. f.
Deguda al bacteri *Streptomyces scabies*.
Nota: Esmentada a Catalunya per M. Nadal (IX Jornades Fitosanitàries, 1983).
en *corky* scab of potato n.
es sarna de la patata c. nom. f.
fr gale commune c. nom. f.

suro de la poma i de la pera c. nom. m.
Afecció causada per la carència de bor, que produeix primer taques verdoses amb zones de polpa que semblen suro.
Nota: La mateixa carència és causa del cor de suro.
Sin. compl.: *asurat* m., *cor de suro* c. nom. m.
en *cork* spot n., *corky* core n.
es acorchado m., corazón acorchado c. nom. m.

— Que acabi per

- Cercar totes les equivalències en francès que acabin per una seqüència gràfica concreta (com ara un sufix): busquem totes les equivalències que acabin amb *-que*.

LÈXIC DE LES PLAGUES I MALALTIES DELS CONREUS DE CATALUNYA

PRESENTACIÓ **AUTOR** **FONTS BIBLIOGRÀFICS** **ABREVIACIONS** **EDICIÓ EN LÍNIA** **AJUDA**

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR

CERCA PER: entrada IDIOMA: francès

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR: que

que acabi per

MOSTRATOTS ELS RESULTATS

arrufat **mosaic**

arrufat *m.*
Malaltia dels arbres de pinyol (presseguer, ametller, etc.) causada pel fong *Taphrina deformans*.
Nota: Els sinònims els esmenten diversos autors. El més corrent sembla *garrof* i també *garrofina*. *Tinibec* és esmentat per la revista *Agricultura i Ramaderia* (1930).
Sin. compl.: *abonvegat m.*, *bulllofat m.*, *garrof m.*, *garrofina f.*, *tinibec m. pl.*
en leaf curl *n.*
es abolladura *f.*, lepra *f.*
fr *cloque f.*

mosaic *m.*
Grup de malalties degudes a virus, **que** reben diferents noms segons els símptomes: *puntejat*, *en anell*, *blanc*, *lleuger*, etc.
V. t.: *virosi f.*
Nota: El mosaic més antic entre els coneguts és el mosaic del tabac, però moltes altres virosis són d'aquest tipus.
en mosaic *n.*
es *mosaico m.*
fr *mosaique f.*

2.3 Cerca per definició

Tot i que es poden fer cerques en la definició fent servir els quatre paràmetres de cerca comentats en apartats anteriors, les dues opcions més interessants són la cerca «Que comenci per» i la «Que contingui».

— Que comenci per

- Cercar totes les definicions que comencin per una paraula o un descriptor en concret, com ara *dípter*.

LÈXIC DE LES PLAGUES I MALALTIES DELS CONREUS DE CATALUNYA

PRESENTACIÓ **AUTOR** **FONTS BIBLIOGRÀFICS** **ABREVIACIONS** **EDICIÓ EN LÍNIA** **AJUDA**

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR

CERCA PER: definició IDIOMA: català

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR: dípter

que comenci per

MOSTRATOTS ELS RESULTATS

1 de 2 (18 registres)

cecidómia de les peres *c. nom. f.*
Dípter cecidòmid, *Contarinia pyrivora* (*Dasyneura pyri*), que ataca les flors i fruits petits de la perera, deformant-los.
Sin. compl.: *cigarret m.*, *perisla f.*
en pear midge *n.*
es acalabazado del peral *c. nom. m.*, mosquito del peral *c. nom. m.*
fr cécidomyie des poirettes *c. nom. f.*

cecidómia del blat *c. nom. f.*
Dípter cecidòmid, *Contarinia tritici* i *Diplosis mosellana*, que ataca les flors del blat i els produeix l'avortament.
Nota: Del blat atacat se'n diu *blat estrellat*.
en wheat blossom midge *n.*
es cecidomia del trigo *c. nom. f.*
fr cécidomyie des fleurs de blé *c. nom. f.*

cuc de canó *c. nom. m.*
Dípter cecidòmid, *Mayetiola destructor*, que ataca la tija del blat al primer entrenús i a flor de terra.
Nota: Esmentat per Rokseth (1923).
en Hessian fly *n.*
es liendre *f.*, mosquito del trigo *c. nom. m.*
fr cécidomyie du blé *c. nom. f.*, mouche de Hesse *c. nom. f.*

— Que contingui

- Cercar definicions que continguin un terme: consultem les definicions que contenen un terme específic, per exemple, *color*.

LÈXIC DE LES PLAGUES I MALALTIES DELS CONREUS DE CATALUNYA

Institut d'Estudis Catalans **ICEA** **Fundació punt cat**

CERCA PER: IDIOMA: MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR:

PRESENTACIÓ **AUTOR** **FONTS BIBLIOGRÀFIQUES** **ABREVIACIONS** **EDICIÓ EN LÍNIA** **AJUDA**

1 de 2 (14 registres)

MOSTRA TOTS ELS RESULTATS

acariosi bronzejada del tomàquet *c. nom. f.*
 Acariosi deguda a l'eriòfid *Aculops (Vasates) lycopersici* que ataca la tomaquera i dona un **color** amarronat a les seves fulles.
en tomato russet mite *n.*
es seca del tomate *c. nom. f.*
fr acariose bronzée de la tomate *c. nom. f.*

clorosi *f.*
 Síntesi deficient de clorofil·la que es manifesta en el **color** groc de les fulles, causada principalment per la manca de certs elements nutritius (magnesi, ferro, etc.) per carència o per bloqueig en el sòl.
 Nota: El mot *clorosi* ja s'usava a L'Art del Pagès (calendari del 1878), que recomanava l'ús del ferro contra la grogor.
Sin. compl.: **grogor** *f.*
en chlorose *n.*
es clorosis *f.*
fr chlorose *f.*

escaldat *m.*
 Alteració de l'epidermis de les pomes i les peres, que acaba prenent un **color** gris o torrat, que es produeix durant la seva conservació.
 Nota: L'origen pot ser molt variat però no és parasitari. Una varietat d'aquesta afecció és l'escaldat lenticel·lar, que es presenta a la poma golden. L'escaldat tou de la poma es deu a una collita massa primerenca.
en scald *n.*
es escaldado *m.*
fr échaudure *f.*

flavescència daurada *c. nom. f.*
 Malaltia de la vinya causada per un micoplasma i transmesa per l'homòpter cicadèl·lid *Scaphoideus titanus*. Els símptomes que es noten a la tardor són manca d'agostament dels sarments, cargolament de les fulles cap endins i el seu canvi prematur de **color**.
 Nota: Es va detectar a Catalunya l'any 1996.
es flavescencia dorada *c. nom. f.*
fr flavescence dorée *c. nom. f.*

- Cercar noms científics: podem consultar els noms científics fent cerques en la definició. Per trobar aquesta mena d'informació, el millor paràmetre per indicar el grau de coincidència és «Que contingui». Busquem, per exemple, *Eurydema*.

LÈXIC DE LES PLAGUES I MALALTIES DELS CONREUS DE CATALUNYA

Institut d'Estudis Catalans **ICEA** **Fundació punt cat**

CERCA PER: IDIOMA: MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR:

PRESENTACIÓ **AUTOR** **FONTS BIBLIOGRÀFIQUES** **ABREVIACIONS** **EDICIÓ EN LÍNIA** **AJUDA**

MOSTRA TOTS ELS RESULTATS

xinxxa blava *c. nom. f.*
 Pentatòmid, *Eurydema oleracea*, que ataca la col.
es chinche azul *c. nom. f.*
fr punaise potagère *c. nom. f.*

xinxxa roja *c. nom. f.*
 Xinxxa, *Eurydema ornata*, que ataca la col.
es chinche de huerta *c. nom. f.*, chinche roja de la col *c. nom. f.*
fr punaise ornée du chou *c. nom. f.*

2.4 Cerca per sinònims i termes relacionats

— Que comenci per

- Cercar sinònims i termes relacionats que comencen per un mot concret: podem consultar tots els sinònims i termes relacionats que comencin per una paraula determinada, per exemple, *mosca*.

LÈXIC DE LES PLAGUES I MALALTIES DELS CONREUS DE CATALUNYA

PRESENTACIÓ **AUTOR** **FONTS BIBLIOGRÀFIQUES** **ABREVIACIONS** **EDICIÓ EN LÍNIA** **AJUDA**

PRESENTACIÓ 1 de 2 (17 registres)
MOSTRA TOTS ELS RESULTATS

AUTOR

FONTS BIBLIOGRÀFIQUES

ABREVIACIONS

EDICIÓ EN LÍNIA

AJUDA

CERCA PER: sinònims i termes relacionats

IDIOMA: català

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR mosca

que comenci per

arns falsa del gra c. nom. f.
Lepidòpter tineid, *Tinea granella*.
Nota: Del gra atacat per l'arna se'n diu blat pollat.
Sin. compl.: cuc del blat¹ c. nom. m., falsa tinya del blat c. nom. f., traró blau c. nom. m., moscardí m., papaio blau c. nom. m., papallonic del blat c. nom. m.
es falsa polilla del grano c. nom. f., tiña del trigo c. nom. f.
fr teigne des grains c. nom. f.

banyarriquer del salze c. nom. m.
Coleòpter ceramícid, *Aromia moschata*, que es troba en els salzes i ataca la fusta.
Sin. compl.: mosca d'olor c. nom. f.
fr aromie mosquée c. nom. f.

corc de costat c. nom. m.
Sin. pref.: mosca de l'oliva c. nom. f.

corc de l'oliva c. nom. m.
Sin. pref.: mosca de l'oliva c. nom. f.

— Que contingui

- Cercar els sinònims i els termes relacionats que continguin un terme: consultem els sinònims que contenen un terme específic, per exemple, *talp*.

LÈXIC DE LES PLAGUES I MALALTIES DELS CONREUS DE CATALUNYA

PRESENTACIÓ **AUTOR** **FONTS BIBLIOGRÀFIQUES** **ABREVIACIONS** **EDICIÓ EN LÍNIA** **AJUDA**

PRESENTACIÓ MOSTRA TOTS ELS RESULTATS

AUTOR

FONTS BIBLIOGRÀFIQUES

ABREVIACIONS

EDICIÓ EN LÍNIA

AJUDA

CERCA PER: sinònims i termes relacionats

IDIOMA: català

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR talp

que contingui

cadell m.
Ortòpter, *Gryllotalpa gryllotalpa*, que viu sota terra i s'alimenta d'arrels, tubercles, etc.
Sin. compl.: cuc hortolà c. nom. m., cuc llaurador c. nom. m., cuca llauradora c. nom. f., grill cadell c. nom. m., grill talp c. nom. m., llauradora f., tallarrosse m.
en mole cricket n.
es alacrán cebollero c. nom. m.
fr courtilière f., taupe-grillon m.

rata talpera c. nom. f.
Mamífer rosegador, *Arvicola terrestris*.
Nota: El sinònim *talp del camp* es deu a que fa galeries semblants a les del *talp*.
Sin. compl.: talp del camp c. nom. m.
fr campagnol terrestre c. nom. m.

talp del camp c. nom. m.
Sin. pref.: rata talpera c. nom. f.

talpó agrest c. nom. m.
Mamífer rosegador, *Microtus agrestis*.
Sin. compl.: talpó muntanyenc c. nom. m.